



# 360 Diagnostics™

Charles River 360 Diagnostics™ ofrece un servicio integral para la prevención, identificación de problemas y resolución. Gracias al desarrollo de soluciones innovadoras como LTM™, Exhaust Air Dust (EAD®) o nuestros paneles PRIA®, podemos gestionar su programa de diagnóstico sanitario. Para obtener más información sobre nuestro programa 360 Diagnostics™, o para solicitar un kit gratuito para el envío de muestras para controles sanitario, controles de líneas celulares o controles ambientales, visite [www.criver.com/dx](http://www.criver.com/dx)

## 360 DIAGNOSTICS™

Nuestro objetivo es identificar e incorporar las tecnologías analíticas más sensibles y específicas disponibles, para ofrecer los resultados más exactos y reproducibles a lo largo del tiempo. Realizamos un riguroso desarrollo e investigación antes de introducir un nuevo test o tecnología y utilizamos procedimientos estándar para asegurarnos que se obtienen los resultados correctos a partir de sus muestras. Para mayor información sobre nuestros servicios y reactivos, incluyendo test plataforma, consulte: [www.criver.com](http://www.criver.com) o [askcharlesriver@crl.com](mailto:askcharlesriver@crl.com).

### Laboratorios de diagnóstico

Disponemos de múltiples laboratorios de diagnóstico para ofrecerle la opción más cercana y conveniente. En todos ellos, recibimos muestras y animales vivos para las pruebas de diagnóstico.

- Norte América (Massachusetts y California, EE.UU.)
- Europa (Francia)
- Asia (Japón)

Se utilizan las mismas técnicas y tecnologías en todos nuestros laboratorios de diagnóstico mundiales, con el objetivo de ofrecer una reproducibilidad de resultados que se espera de una empresa como Charles River.

### Servicio de logística y kits de envío

Proporcionamos kits a nuestros clientes para el envío de muestras o de animales. Estos kits cumplen la normativa IATA (International Air Transport Association) y contienen todo el material necesario para sus envíos. Para recibir el kit puede contactarnos en: [www.criver.com/info/quotes](http://www.criver.com/info/quotes)

### Consulta y formación

Nuestro personal técnico y profesional puede proporcionarle una consulta personalizada y presentación formativa sobre varios temas, entre ellos:

- Diseño o mejora de programas de control sanitario o cuarentena
- Aplicar recomendaciones FELASA
- Interpretación de resultados
- Detección y gestión de un brote de agentes infecciosos frecuentes
- Formación técnica para los usuarios de reactivos de serología e LTM™.

### Vigilancia sanitaria de los animales de investigación

- PRIA (PCR Rodent Infectious Agent) paneles para Ratón, Rata, Jerbo, Conejo, Hámster, Cobayo, Zebrafish
- Health Monitoring (HM), serología, microbiología y test adicionales para: Ratón, Rata, Jerbo, Conejo, Hámster, Cobayo, Zebrafish

### Líneas celulares y screening de investigación biológica

- PCR enfermedades infecciosas para agentes patógenos en roedores y humanos
- Control Sanitario, serología, microbiología y test adicionales para: Ratón, Rata, Jerbo, Conejo, Hámster, Cobayo, Zebrafish

### Gestión información sanitaria

- Laboratory Test Management (LTM™) LTM™ nuestra plataforma de gestión de datos online, centraliza sus programas de test de vigilancia sanitaria y test genéticos en una sola ubicación virtual. Utilice LTM™ para seleccionar tests, información de envío de muestras, creación y seguimiento de sus pedidos, así como archivar los resultados de sus tests.

Para más información, visite [www.criver.com/ltm](http://www.criver.com/ltm).

### Formularios

Con el fin de agilizar el proceso de envío, garantizar la seguridad de nuestro personal y adherirse a las regulaciones, queremos recordarle que, por favor, firme el formulario de Declaración de Riesgos para la Salud que incluye la presencia de agentes zoonóticos o de clase 2 como se ha mencionado en el formulario.

# NUESTROS PROGRAMAS DE CONTROL SANITARIO

Charles River ofrece varias opciones de testing que permiten reducir o eliminar completamente el uso de centinelas en sus programas de vigilancia sanitaria.

## Programas Alternativos (sin centinela)

Charles River ofrece Exhaust Air Dust (EAD®) test PCR como un enfoque alternativa para el cribado de sus colonias de animales. El aumento de la sensibilidad y especificidad de este método de muestreo nos permite detectar virus, bacterias y parásitos por el sistema de detección en jaulas ventiladas y otros sistemas medioambientales. Este enfoque no sólo reduce o elimina la necesidad de centinelas sino que también aumenta la probabilidad de detectar aquellos agentes infecciosos que no se detectan fácilmente por centinelas expuestos en lecho sucio. Cualquiera de nuestros paneles PRIA® estándar (consulte páginas 72-77) puede ser utilizado o personalizado según sus necesidades.

Tipo de Rack	Nivel de muestras	Opciones tipos de muestra
Cajas ventiladas individualmente	Rack-nivel	EAD® swab* Pre-filtro media Dispositivo recogida Rack** Directo**
Cajas ventiladas individualmente con caja-nivel filtro	Caja-nivel	Caja filtro media Directo**
Cajas filtro Static-Top	Rack-nivel	Directo**
Cajas Open-Top	Rack-nivel	Ambiental swab*** Directo**

\*Hisopos de prefiltros - \*\* Las muestras directas se obtienen de animales residentes y pueden incluir heces y / o muestras (oral/corporal) - \*\*\* Las muestras ambientales incluyen muestras de diferentes superficies en contacto con animales residentes

## Programas Híbridos

Los programas híbridos permiten la combinación de alternativa muestras (medioambientales) para ser presentadas en combinación con muestras de animal directo .

Tipo de Rack	Nivel de muestras	Opciones tipos de muestra
Cajas ventiladas individualmente	Mixto	Sangre/suero Directo** EAD® swab* Rack o caja filtro media Caja swab
Cajas filtro Static-Top	Mixto	Sangre/suero Directo** Caja swab
Cajas convencionales Open-Top	Mixto	Sangre/suero Directo** Ambiental swab***

\*Hisopos de prefiltros - \*\* Las muestras directas se obtienen de animales residentes y pueden incluir heces y / o muestras (oral/corporal) - \*\*\* Las muestras ambientales incluyen muestras de diferentes superficies en contacto con animales residentes

## Programa Centinela

Pueden enviarse los propios animales para ser sometidos a un protocolo de control sanitario (HM, Health Monitoring); las muestras se obtienen en nuestro laboratorio de necropsias y son cribadas para detectar la presencia de agentes infecciosos. Además, los servicios que forman parte del programa de HM, también están disponibles individualmente; puede obtener muestras en sus instalaciones y enviarlas directamente a nuestro laboratorio para su análisis. Disponemos de protocolos personalizados previa solicitud.

Para la mayoría de nuestros protocolos, usted puede proporcionarnos sus propios animales / centinelas o puede elegir uno de nuestros Programas Centinela con animal centinela incluido:

Programa Centinela	2 nu/nu + 2 nu/+ SOPF ratón centinela o 2 SOPF ratas centinela
Programa Mini Centinela	1 nu/nu + 1 nu/+ SOPF ratón centinela o 1 SOPF rata centinela

Entrega gratuita de las cajas de transporte contienen hidratación, comida y lecho. Servicio de recogida disponible bajo demanda.

Protocolo	Especies	Programa Centinela	Programa Mini Centinela	Serología*	PCR**	Microbiología***	Parasitología	Patología
HM Básico	Ratón, rata, hámster, cobayo, conejo y jerbo				<i>Lawsonia</i> (sólo Hámster)			
HM Básico (Inmunodeficientes)	Ratón y rata				<i>C.bovis</i> , <i>Pneumocystis</i> & <i>Mycoplasma pulmonis</i> (sólo Ratón)			
HM Prevalent	Ratón y rata			Prevalent				
HM Estándar	Ratón, rata, Cobayo y conejo	•	•	Tracking Realizado en nu/+ para Programas Centinela		Vía respiratoria superior y tracto gastrointestinal incluido	Examen de Endoparásitos y ectoparásitos incluido	Necropsia general con obtención de órgano en caso de lesión (histología bajo demanda)
HM Assessment	Ratón y rata, hámster, cobayo, conejo y jerbo			Assessment	<i>Lawsonia</i> (sólo Hámster)	Realizado en nu/nu para Programas Centinela	Realizado en nu/nu para Programas Centinela	Realizado en nu/nu para Programas Centinela
HM Plus	Ratón y rata	•	•	Assessment Plus Realizado en nu/+ para Programas Centinela	<i>Helicobacter</i>			
HM Trimestral FELASA	Ratón y rata	•	•	FELASA Trimestral Realizado en nu/+ para Programas Centinela	<i>Helicobacter</i>			
HM Anual FELASA	Ratón y rata	•	•	FELASA Annually Realizado en nu/+ para Programas Centinela	<i>Helicobacter</i>			
Protocolos personalizados	Ratón y rata, hámster, cobayo, conejo y jerbo	Totalmente personalizables, puede construir sus propios protocolos para cualquier especie; bajo demanda.						

\* Ver páginas 78-83 para la lista de agentes incluidos

\*\* Además de los test PCR incluidos, las muestras pueden ser recogidas y analizadas para otros agentes (p.ej., *Mycoplasma pulmonis*) con un coste adicional.

\*\*\* para más información de nuestros servicios de microbiología, ver página 84.

Una vez tenga listos los animales listos para su envío, visite LTM™ para crear su pedido *online*.

# PANELES PRIA® (PCR RODENT INFECTIOUS AGENT)

## Muestras Directas de Animal

Para la detección de virus, bacterias y parásitos en los animales principales mediante screening de muestras obtenidas de manera no invasiva con un panel PRIA®. Consulte las páginas 73-77 para ver la lista de agentes testados en cada panel. Pueden combinarse hasta 10 muestras (p. ej, el sedimento fecal de 10 animales) y enviarse como una mezcla para análisis mediante PCR, sin cargo adicional. Cuando tenga las muestras listas para su envío, visite LTM™ para realizar su pedido online.

Paneles PRIA® rata y ratón	Tipo de muestra				EAD® swab o muestra medioambiental
	Pellets Fecales	Hisopo corporal	Hisopo oral	Pulmón	
Enteric Básico PRIA®	•	•	•	••	•
Prevalent PRIA®	•	•	•	••	•
Fecal PRIA®	•				•
Surveillance Plus PRIA®	•	•	•	•	•
FELASA Basic PRIA® (3 meses)	•	•	••		•
FELASA PRIA® Completo (Anual)	•	•	•		•
Bacteria PRIA®	•	•	•		•
Prevalent medioambiental PRIA®	••	••	••		•
Surveillance medioambiental PRIA®	••	••	••		•
Medioambiental completa Ratón/Rata PRIA®	••	••	••		•

\* Tipo de muestra requerida - \*\* Añadir para una mayor sensibilidad

\* Se requiere pulmón para Rata Surveillance Plus PRIA® y se puede añadir para aumentar la sensibilidad de Ratón Surveillance Plus PRIA®.

## PRIA® - Paneles Ratón (Programas centinelas, Exhaust Air Dust (EAD®) y controles medioambientales

	Prevalente	Prevalente (Inmunodeficiente)	Fecal*	Vigilancia Plus	FELASA Básico (Trimestral)	FELASA Completo (Anual)	Bacteria
<b>Virus</b>							
Mouse parvovirus (MVM/MPV)	•	•	•	•	•	•	
Murine norovirus (MNV)	•	•	•	•	•	•	
Mouse coronavirus (MHV)	•	•	•	•	•	•	
Murine rotavirus (MRV/EDIM)	•	•	•	•	•	•	
Mouse theilovirus (TMEV, GDVII)	•	•	•	•	•	•	
Adenovirus type 1 & 2 (MAV-1 & MAV-2)			•	•		•	
Reovirus type 1, 2, 3, 4			•	•		•	
Pneumonia virus of mice				•		•	
Sendai virus				•		•	
Ectromelia (mousepox)			•	•		•	
Lymphocytic choriomeningitis virus			•	•		•	
New World hantavirus**							
<b>Bacteria</b>							
<i>Helicobacter</i>	•	•	•	•	•	•	•
<i>Citrobacter rodentium</i>			•	•		•	•
<i>Mycoplasma pulmonis</i>				•		•	•
<i>Streptobacillus moniliformis</i>			•	•		•	•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)	•	•	•	•	•	•	•
<i>Clostridium piliforme</i>			•	•		•	•
CAR <i>Bacillus</i>				•			•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>				•			•
<i>Salmonella</i>			•	•		•	•
<i>Campylobacter</i>			•	•			•
<i>Bordetella bronchiseptica</i>				•			•
<i>Bordetella hinzii</i>			•	•			•
<i>Corynebacterium kutscheri</i>			•	•		•	•
<i>Corynebacterium bovis</i>		•	•	•			•
<i>Staphylococcus aureus</i>		•	•	•			•
<i>Streptococcus pneumoniae</i>		•	•	•	•	•	•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>		•	•	•			•
<i>Klebsiella oxytoca</i>		•	•	•			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group A				•	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group B		•	•	•	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group C			•	•	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group G			•	•	•	•	•
<i>Proteus mirabilis</i>		•	•	•			•
<i>Leptospira</i> **							
<i>Francisella tularensis</i> **							
<b>Parásitos/Protozoo/Hongos</b>							
Fur mites ( <i>Myobia</i> , <i>Myocoptes</i> , <i>Radfordia</i> )	•	•		•	•	•	
Pinworms ( <i>Aspicularis</i> , <i>Syphacia</i> )	•	•		•	•	•	
<i>Giardia</i>			•	•	•	•	
<i>Spiroplasma muris</i>	•	•	•	•	•	•	
<i>Cryptosporidium</i>			•	•	•	•	
<i>Entamoeba</i>	•	•	•	•	•	•	
<i>Pneumocystis</i>	•	•		•			
<i>Demodex</i>		•		•			
<i>Trichostrongylus axei</i>	•	•		•			

\*Solo muestras directas de animal - \*\*Disponibile como roedor salvaje complementario

# PRIA® - Paneles Rata (Programas centinelas, Exhaust Air Dust (EAD®) y controles medioambientales

	Prevalente	Fecal	Vigilancia Plus	FELASA Básico (Trimestral)	FELASA Completo (Anual)	Bacteria
<b>Virus</b>						
Rat polyoma virus (RatPyV2)			•			
Rat parvoviruses (H-1, KRV, RPV, RMV)	•	•	•	•	•	
Rat coronavirus (RCV, SDAV)	•	•	•	•	•	
Rat theilovirus (RTV)	•	•	•	•	•	
Adenovirus type 1 & 2 (MAV-1 & MAV-2)		•	•		•	
Reovirus type 1, 2, 3, 4		•	•		•	
Pneumonia virus of mice			•	•	•	
Sendai virus			•		•	
Seoul (hantavirus)		•	•		•	
New World hantavirus*						
<b>Bacteria</b>						
<i>Helicobacter</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Mycoplasma pulmonis</i>			•	•	•	•
<i>Streptobacillus moniliformis</i>		•	•		•	•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)	•	•	•	•	•	•
<i>Clostridium piliforme</i>		•	•	•	•	•
CAR <i>Bacillus</i>			•		•	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>			•			•
<i>Salmonella</i>		•	•		•	•
<i>Campylobacter</i>		•	•			•
<i>Bordetella bronchiseptica</i>			•			•
<i>Corynebacterium kutscheri</i>		•	•			•
<i>Staphylococcus aureus</i>		•	•			•
<i>Streptococcus pneumoniae</i>		•	•	•	•	•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>		•	•			•
<i>Klebsiella oxytoca</i>		•	•			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group A			•	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group B		•	•	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group C		•	•	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group G		•	•	•	•	•
<i>Proteus mirabilis</i>		•	•			•
<i>Leptospira</i> *						
<i>Francisella tularensis</i> *						
<b>Parásitos/Protozoo/Hongos</b>						
Fur mites ( <i>Myobia</i> , <i>Mycopetes</i> , <i>Radfordia</i> )	•		•	•	•	
Pinworms ( <i>Aspicularis</i> , <i>Syphacia</i> )	•		•	•	•	
<i>Giardia</i>		•	•	•	•	
<i>Spiroplasma muris</i>	•	•	•	•	•	
<i>Cryptosporidium</i>		•	•	•	•	
<i>Entamoeba</i>	•	•	•	•	•	
<i>Pneumocystis</i>	•		•		•	

\*Disponible como roedor salvaje complementario

## PRIA® - Paneles Conejo (Programas centinelas\*)

	FELASA Básico (Trimestral)	FELASA Completo (Anual)	Vigilancia Plus
<b>Virus</b>			
Murine rotavirus (MRV/EDIM)	•	•	•
Lymphocytic choriomeningitis virus			•
Rabbit picobirnavirus			•
Rabbit hepatitis E virus			•
<b>Bacteria</b>			
<i>Helicobacter</i>			•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)			•
<i>Clostridium piliforme</i>	•	•	•
CAR <i>Bacillus</i>		•	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>			•
<i>Salmonella</i>		•	•
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	•	•	•
<i>Staphylococcus aureus</i>			•
<i>Lawsonia</i>			•
<i>Pasteurella multocida</i>	•	•	•
<i>Treponema paraluis-cuniculi</i>			•
<b>Parásitos/Protozoo/Hongos</b>			
Pinworms ( <i>Passalurus ambiguus</i> )	•	•	•
<i>Francisella tularensis</i>			•
<i>Cryptosporidium</i> **	•	•	•
<i>Entamoeba</i>			•
<i>Encephalitozoon cuniculi</i>	•	•	•
<i>Eimeria coccidia</i>			•

\*Para todos los paneles de conejo y jerbo son necesarios hisopo corporal, hisopo bucal y heces - \*\* Disponible como un ensayo adicional

## PRIA® - Paneles Jerbo (Programas centinelas\*)

	Vigilancia Plus
<b>Virus</b>	
Murine rotavirus (MRV/EDIM)	•
Sendai virus	•
Lymphocytic choriomeningitis virus	•
<b>Bacteria</b>	
<i>Helicobacter</i>	•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	•
<i>Salmonella</i>	•
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	•
<i>Staphylococcus aureus</i>	•
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>	•
<i>Klebsiella oxytoca</i>	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group B	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group C	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group G	•
<i>Pasteurella multocida</i>	•
<b>Parásitos/Protozoo/Hongos</b>	
Fur mites	•
Pinworms	•
<i>Giardia</i>	•
<i>Spiroplasma muris</i>	•
<i>Cryptosporidium</i>	•
<i>Entamoeba</i>	•

\*Para todos los paneles de conejo y jerbo son necesarios hisopo corporal, hisopo bucal y heces



## PRIA® - Paneles Hámster (Programas centinelas\*)

	FELASA Básico (Trimestral)	FELASA Completo (Anual)	Vigilancia Plus
<b>Virus</b>			
Parvovirus (HPV/MVM/MPV)			•
Murine rotavirus (MRV/EDIM)			•
Reovirus type 1, 2, 3, 4			•
Pneumonia virus of mice			•
Sendai virus	•	•	•
Lymphocytic choriomeningitis virus	•	•	•
Polyoma virus			•
<b>Bacteria</b>			
<i>Helicobacter</i>		•	•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)	•	•	•
<i>Clostridium piliforme</i>		•	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>			•
<i>Salmonella</i>		•	•
<i>Campylobacter</i>			•
<i>Bordetella bronchiseptica</i>			•
<i>Corynebacterium kutscheri</i>		•	•
<i>Corynebacterium bovis</i>			•
<i>Staphylococcus aureus</i>			•
<i>Streptococcus pneumoniae</i>			•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>			•
<i>Klebsiella oxytoca</i>			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group A			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group B			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group C			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group G			•
<i>Proteus mirabilis</i>			•
<i>Pasteurellaceae</i>			•
<i>Lawsonia</i>			•
<i>Pasteurella multocida</i>			•
<b>Parásitos/Protozoo/Hongos</b>			
Fur mites	•	•	•
Pinworms	•	•	•
<i>Giardia</i>	•	•	•
<i>Spironucleus muris</i>	•	•	•
<i>Cryptosporidium</i>	•	•	•
<i>Entamoeba</i>	•	•	•
<i>Encephalitozoon cuniculi</i>			•
<i>Demodex</i>	•	•	•

\*Para todos los paneles de hámster son necesarios hisopo corporal, hisopo bucal y heces

## PRIA® - Paneles Cobayo (Programas centinelas\*)

	FELASA Básico (Trimestral)	FELASA Completo (Anual)	Vigilancia Plus
<b>Virus</b>			
Murine rotavirus (MRV/EDIM)			•
Reovirus type 1, 2, 3, 4			•
Sendai virus	•	•	•
Lymphocytic choriomeningitis virus			•
Guinea pig adenovirus	•	•	•
Guinea pig cytomegalovirus		•	•
Guinea pig PIV 3	•	•	•
<b>Bacteria</b>			
<i>Helicobacter</i>			•
<i>Mycoplasma pulmonis</i>			•
<i>Streptobacillus moniliformis</i>		•	•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)			•
<i>Clostridium piliforme</i>		•	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>			•
<i>Salmonella</i>		•	•
<i>Campylobacter</i>			•
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	•	•	•
<i>Corynebacterium kutscheri</i>	•	•	•
<i>Staphylococcus aureus</i>			•
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	•	•	•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>			•
<i>Klebsiella oxytoca</i>			•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group A	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group B	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group C	•	•	•
Beta hemolytic <i>Streptococcus</i> group G	•	•	•
<i>Pasteurella multocida</i>			•
<b>Parásitos/Protozoo/Hongos</b>			
<i>Giardia</i>	•	•	•
<i>Spiroplasma muris</i>	•	•	•
<i>Cryptosporidium</i>	•	•	•
<i>Entamoeba</i>	•	•	•
<i>Encephalitozoon cuniculi</i>		•	•

\*Para todos los paneles de cobayo son necesarios hisopo corporal, hisopo bucal y heces

# PERFILES SEROLÓGICOS

Las muestras de sangre o suero diluido recogidas en sus instalaciones pueden ser enviadas directamente a nuestro laboratorio para ser analizadas. Cuando las tenga listas para enviar, visite LTM™ para realizar su pedido online.

## Perfiles Serológicos Ratón

Agente*	Parvovirus	Prevalente	Tracking	Assessment	Assessment Plus	FELASA Trimestral	FELASA Anual
MPV**	•	•	•	•	•	•	•
MVM	•	•	•	•	•	•	•
Generic parvovirus NS-1	•	•	•	•	•	•	•
MHV**		•	•	•	•	•	•
MNV		•	•	•	•	•	•
TMEV (GDVII)		•	•	•	•	•	•
EDIM (ROTA-A)		•	•	•	•	•	•
SEND			•	•	•		•
PVM			•	•	•		•
REO			•	•	•		•
MPUL			•	•	•		•
LCMV				•	•		•
MAV-1 & MAV-2**				•	•		•
ECTRO				•	•		•
K				•	•		
POLY				•	•		
MCMV					•		
HTNV (HANT)					•		
ECUN					•		
CARB					•		
MTLV					•		
PHV					•		
LDV					•		
CPIL							•
Control muestras: tejido	•	•	•	•	•	•	•
Control muestras: IgG Anti-Ratón	•	•	•	•	•	•	•
Control muestras: IgG Ratón	•	•	•	•	•	•	•

\*Ver glosario para la lista de abreviaciones y agentes - \*\*Se incluyen numerosos ensayos. MPV: varias proteínas recombinantes para el desarrollo viral (VP\*) para la detección de toda seroconversión a MPV-1, MPV-2 y MPV-5. MHV: proteína recombinante a nucleocápsida (N) y dos antígenos de lisado del virus altamente purificado. MAV: antígeno recombinante altamente purificado a BL y K87.

El sistema HemaTIP para toma de micromuestras simplifica el proceso de recogida de sangre, quedando almacenada en el extremo de un capilar rígido. Tan solo hace falta que la punta toque la muestra de sangre para recolectarla en unos 3-6 segundos gracias a su matriz súper-absorbente. Para más información, consultar el enlace [www.criver.com/hematip](http://www.criver.com/hematip).



## Perfiles Serológicos Rata

Agente*	Parvovirus	Prevalente	Tracking	Assessment	Assessment Plus	FELASA Trimestral	FELASA Anual
RatPyV2 (Rat polyomavirus)					•		
RPV	•	•	•	•	•	•	•
H-1	•	•	•	•	•	•	•
KRV	•	•	•	•	•	•	•
RMV	•	•	•	•	•	•	•
Generic parvovirus NS-1	•	•	•	•	•	•	•
SDAV		•	•	•	•	•	•
RTV		•	•	•	•	•	•
PCAR		•	•	•	•		•
SEND			•	•	•		•
PVM			•	•	•	•	•
REO			•	•	•		•
MPUL			•	•	•	•	•
LCMV				•	•		
MAV-1 & MAV-2				•	•		•
HTNV (HANT)					•		•
ECUN					•		
CARB					•		•
IDIR (ROTA-B)					•		
CPIL						•	•
Control muestras: tejidos	•	•	•	•	•	•	•
Control muestras: IgG Anti-Rata	•	•	•	•	•	•	•
Control muestras: IgG Rata	•	•	•	•	•	•	•

\*Ver glosario para la lista de abreviaciones y agentes

El HemaTIP™ simplifica el proceso de recolección de sangre al colocar el medio en la punta de un lápiz fácil de sostener. La punta solo necesita tocar la sangre, y mediante su matriz superabsorbente, capta la muestra por capilaridad entre 3 y 6 segundos. Para obtener más información, visite [www.criver.com/hematip](http://www.criver.com/hematip).



## Perfiles Serológicos Hámster

Agente**	Assessment	FELASA Trimestral	FELASA Anual
SEND	•	•	•
PIV-5	•		
PVM	•		
REO	•		
LCMV	•	•	•
ECUN	•		
CPIL			•
Control muestras: tejidos	•	•	•
Control muestras: IgG Anti-Hámster	•	•	•
Control muestras: IgG Hámster	•	•	•

\*Solo para Hámster Syrian. Para otras cepas se debe utilizar el perfil otros roedores.

\*\*Ver glosario para la lista de abreviaciones y agentes.

El HemaTIP™ simplifica el proceso de recolección de sangre al colocar el medio en la punta de un lápiz fácil de sostener. La punta solo necesita tocar la sangre, y mediante su matriz superabsorbente, capta la muestra por capilaridad entre 3 y 6 segundos. Para obtener más información, visite [www.criver.com/hematip](http://www.criver.com/hematip).



## Perfiles Serológicos Cobayo

Agente*	Assessment	FELASA Trimestral	FELASA Anual
SEND	•	•	•
PIV-5	•		
PVM	•		
REO	•		
LCMV	•		
ECUN	•		•
PIV-3	•	•	•
MPUL	•		
CPIL			•
GAV	•		
GpCMV		•	•
Control muestras: tejidos	•	•	•
Control muestras: IgG Anti-Cobayo	•	•	•
Control muestras: IgG Cobayo	•	•	•

\*Ver glosario para la lista de abreviaciones y agentes

El HemaTIP™ simplifica el proceso de recolección de sangre al colocar el medio en la punta de un lápiz fácil de sostener. La punta solo necesita tocar la sangre, y mediante su matriz superabsorbente, capta la muestra por capilaridad entre 3 y 6 segundos. Para obtener más información, visite [www.criver.com/hematip](http://www.criver.com/hematip).



## Perfiles Serológicos Conejo

Agente*	Tracking	Assessment	FELASA Trimestral	FELASA Anual
ECUN	•	•	•	•
CARB	•	•		•
TREP	•	•		
CPIL		•	•	•
PIV-1		•		
PIV-5 (PIV-2)		•		
REO		•		
ROTA		•	•	•
LCMV		•		
TOXO		•		
RHDV			•	•
MYXO**				
Control muestras: tejidos	•	•	•	•
Control muestras: IgG Anti-Conejo	•	•	•	•
Control muestras: IgG Conejo	•	•	•	•

\*Ver glosario para la lista de abreviaciones y agentes

\*\*Disponibile como complemento

El HemaTIP™ simplifica el proceso de recolección de sangre al colocar el medio en la punta de un lápiz fácil de sostener. La punta solo necesita tocar la sangre, y mediante su matriz superabsorbente, capta la muestra por capilaridad entre 3 y 6 segundos. Para obtener más información, visite [www.criver.com/hematip](http://www.criver.com/hematip).



## Perfiles Serológicos Jerbo y otros roedores\*

Agente**	Jerbo Tracking	Jerbo Assessment	Roedor Assessment
LCMV	•	•	•
CPIL	•	•	
MHV		•	•
REO		•	•
SEND		•	•
PVM		•	•
MVM		•	•
ROTA		•	•
PIV-2		•	•
PIV-3		•	•
HTNV (HANT)		•	•
PHV		•	•
ECUN			•
Control muestras: tejidos	•	•	•

\*Consultar

\*\*Ver glosario para la lista de abreviaciones y agentes

El HemaTIP™ simplifica el proceso de recolección de sangre al colocar el medio en la punta de un lápiz fácil de sostener. La punta solo necesita tocar la sangre, y mediante su matriz superabsorbente, capta la muestra por capilaridad entre 3 y 6 segundos. Para obtener más información, visite [www.criver.com/hematip](http://www.criver.com/hematip).





# CULTIVO MICROBIOLÓGICO

Puede enviar hisopos u otras muestras obtenidas en sus instalaciones directamente a nuestro laboratorio para ser analizadas. Cuando tenga las muestras listas para su envío, visite LTM™ para realizar su pedido online.

Cultivo vías respiratorias superiores	Ratón	Rata	Conejo	Jerbo	Hámster	Cobayo
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Corynebacterium kutscheri</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Klebsiella oxytoca</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Pasteurella multocida</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Pasteurella pneumotropica</i> (Heyl & Jawetz)	•	•	•	•	•	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Staphylococcus aureus</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Streptococcus Beta hemolytic</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Streptococcus zooepidemicus</i>						•
Otras bacterias	•	•	•	•	•	•

Cultivo sistema gastrointestinal	Ratón	Rata	Conejo	Jerbo	Hámster	Cobayo
<i>Citrobacter rodentium</i>	•					
<i>Klebsiella oxytoca</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Klebsiella pneumoniae</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Salmonella</i>	•	•	•	•	•	•
<i>Campylobacter spp.</i>					•	
<i>Campylobacter coli</i>					•	
<i>Campylobacter jejuni</i>					•	
Otras bacterias	•	•	•	•	•	•

## Otros servicios de microbiología\*

Cultivo absceso/lesión

Cultivo aeróbico

Cultivo anaeróbica

Cultivo fúngico

Identificación MALDI-TOF®

Otros servicios

\*las tarifas de eutanasia y recogida pueden aplicarse con las presentaciones de animales vivos

## Comprobación de superficies

Hisopo ambiental (cultivo) para patógenos de roedores

Hisopo de superficie (cultivo) para recuento relativo (identificación de género)

RODAC™ recuento de placa

RODAC™ recuento de placa con identificación

## Monitorio ambiental\*

Microbial/boiburden (recuento)

Esterilidad (+/- determinación)

\*las muestras incluyen agua, alimento y ropa de cama de roedores.  
Identificación colonia por subcultivos bajo demanda

# PARASITOLOGÍA EN ROEDORES

Puede enviar las muestras (p. ej., heces, hisopos o cintas) obtenidas en sus instalaciones directamente a nuestro laboratorio para ser analizadas. Cuando tenga las muestras listas para su envío, visite LTM™ para realizar su pedido *online*.

Tipo muestra	Test
Heces *	Fecal concentration centrifugation (FCC)
	<i>Cryptosporidium</i> PCR
	<i>Entamoeba</i> PCR
	<i>Giardia</i> ( <i>G. lamblia</i> , <i>G. muris</i> ) PCR
	<i>Spironucleus muris</i> PCR
	<i>Tritrichomonas</i> PCR
Hisopo piel *	Fur mite PCR
	<i>Demodex</i> PCR
Hisopo heces, hisopo y/o piel	Panel personalizado parasitología PCR
	PCR para oxiuro
Test de la cinta	Test de la cinta para Ectoparásitos
	Test de la cinta para Endoparásitos
Animal vivo	Examen directo para Ectoparásitos
	Examen directo para Endoparásitos
	Examen con preparación en fresco para protozoos

\*Puede agruparse hasta 8 muestras para FCC y 10 muestras para PCR y se analizan como un solo grupo con un único resultado.

## PATOLOGÍA

Como parte de un protocolo de control sanitario, se recogen lesiones macroscópicas para su análisis histopatológico sin coste adicional. También ofrecemos un servicio global de histopatología diagnóstica, ya sea con el envío de animales vivos o mediante el envío de tejidos fijados, incluidos en bloques de parafina o en portaobjetos. Ofrecemos evaluación histológica de tejidos de numerosas especies, completo procesamiento histológico y preparación de portaobjetos, técnicas de tinción rutinaria o especializada, y la preparación y evaluación de portaobjetos en laboratorio independiente. Si desea más información o conocer los precios, póngase en contacto con Charles River.

## OTROS SERVICIOS DISPONIBLES

- Tests simio\* (primates no-humanos)
- Controles sanitarios hurones\*
- Reactivos de serología para controles sanitarios internos (reactivos MFIA, ELISA, IFA)\*
- Patología clínica\* y inmunología\*
- Controles biomarcadores\*

\* Tests realizados por Charles River USA. Consulta.



# SERVICIO DIAGNÓSTICO ZEBRAFISH

Charles River ofrece servicios de vigilancia y diagnóstico sanitario de zebrafish para la comunidad de investigación.

Servicio	Test	Descripción	Unidad de muestra
Servicio Múltiple	HM Plus	Necropsia, histopatología, cultivo aeróbico, PCR para agentes infecciosos comunes	Por 65 peces en una sola petición
Bacteriología	Renal Culture	Culture on TSA media; includes isolation and identification	Por pez
Histopatología	Tratamiento (con colorante H&E)	Exámen microscópico de hojas y colorante H&E	Por pez
	Colorante especial	Colorantes especiales disponibles bajo demanda	Por pez
	Interpretación	Interpretación patológica de diapositivas teñidas	Por pez
PCR Enfermedades Infecciosas	Panel Mycobacterium	<i>Mycobacterium abscessus</i> , <i>M. chelonae</i> , <i>M. fortuitum</i> , <i>M. haemophilum</i> , <i>M. marinum</i> , <i>M. peregrinum</i>	Por pool de hasta 5 peces
	Panel Básico Modificado	<i>Mycobacterium</i> panel, <i>Aeromonas hydrophila</i> , <i>Pseudocapillaria tomentosa</i> , <i>Pseudoloma neurophilia</i>	Por pool de hasta 5 peces
	Panel Vigilancia Plus modificado	Panel Básico Modificado, <i>Mycobacterium</i> Panel, <i>Edwardsiella ictaluri</i> , <i>Flavobacterium columnare</i> , <i>Ichthyophthirius multifiliis</i> , <i>Piscinoodinium pillulare</i> , <i>Pleistophora hypohessobryconis</i> , <i>Saprolegina branchydanis</i>	Por pool de hasta 5 peces
	Panel personalizado	Visite LTM para seleccionar de la lista de ensayos de patógenos de pez cebra	Por pool de hasta 5 peces
	Test Agente Individual	Visite LTM para seleccionar de la lista de ensayos de patógenos de pez cebra	Por pool de hasta 5 peces

# LÍNEAS CELULARES Y SCREENING DE INVESTIGACIÓN BIOLÓGICA

Nuestros paneles CLEAR (*Cell Line Examination and Report*) para PCR no se realizan según las recomendaciones GxP; este servicio está disponible solo para fines de investigación. Cuando tenga las muestras listas para su envío, visite LTM™ para realizar su pedido online.

## Paneles PCR para Controles de Productos Biológicos y Líneas Celulares para los Agentes Infecciosos ROEDORES

Agente	Panel Ratón Esencial	Panel Rata Esencial	Panel Completo Rata/Ratón
Murine Norovirus (MNV)	•		•
Mouse parvoviruses*	•		•
Mouse hepatitis virus (MHV)	•		•
Reovirus (Type 1 & 3) (REO)	•	•	•
Lymphocytic choriomeningitis virus (LCMV)	•	•	•
Lactate dehydrogenase-elevating virus (LDV)	•	•	•
Murine rotavirus [EDIM (ROTA-A)]	•		•
Theiler's murine encephalomyelitis virus (TMEV [GDVII])	•	•	•
Mousepox (Ectromelia) (ECTRO)	•		•
Hantavirus hantaan (HANT)	•		•
Hantavirus seoul (SEO)		•	•
Polyoma virus (POLY)	•	•	•
K virus (K)			•
Adenovirus (MAV-1 & MAV-2)	•	•	•
Mouse cytomegalovirus (MCMV)			•
Mouse thymic virus (MTLV)			•
Pneumonia virus of mice (PVM)			•
Sendai (SEND)	•	•	•
Rat cytomegalovirus (RCMV)		•	•
Rat theilovirus (Theiler's-like virus of rats [RTV])		•	•
Rat parvoviruses* (RPV, KR, RMV, H-1)		•	•
Rat rotavirus [IDIR (ROTA-B)]		•	•
Rat coronavirus (RCV, SDAV)		•	•
<i>Mycoplasma</i> (genus) (including <i>Acholeplasma laidlawii</i> )	•	•	•
<i>Mycoplasma pulmonis</i>	•	•	•
Vesi Virus	•		•
Plantilla control positivo	•	•	•
Plantilla control negativo	•	•	•
Control inhibición spike	•	•	•
Control recuperación de ácidos nucleicos (NARC)	•	•	•

\* Determinación de los resultados positivos

## CLEAR Contaminación

Para detectar la contaminación de líneas celulares por parte de células de otras especies.

Perfil
Servicio independiente
Añadir a cualquier Roedor o Humana CLEAR Panel o <i>Mycoplasma</i> PCR

## Paneles PCR para Controles de Productos Biológicos y Líneas Celulares para los Agentes Infecciosos HUMANOS

Agente	Panel Humano HEP/HIV	Panel Humano Esencial	Panel Humano Completo
Polyomavirus (John Cunningham virus)		•	•
Polyomavirus (BK virus)		•	•
Herpesvirus type 6		•	•
Herpesvirus type 7		•	•
Herpesvirus type 8		•	•
Parvovirus B19		•	•
Epstein-Barr virus		•	•
Hepatitis A virus	•	•	•
Hepatitis B virus	•	•	•
Hepatitis C virus	•	•	•
Papillomavirus type 16		•	•
Papillomavirus type 18		•	•
Human T-lymphotropic virus (1 & 2)		•	•
Human cytomegalovirus		•	•
Human immunodeficiency virus type 1	•	•	•
Human immunodeficiency virus type 2	•	•	•
Adeno-associated virus		•	•
Human foamy virus		•	•
<i>Mycoplasma</i> (genus) (including <i>Acholeplasma laidlawii</i> )	•	•	•
Lymphocytic choriomeningitis virus (LCMV)			•
Hantavirus hantaan			•
Hantavirus seoul			•
Herpes simple 1		•	•
Herpes simple 2		•	•
Control inhibición spike	•	•	•
Control recuperación de ácidos nucleicos (NARC)	•	•	•
Plantilla control positivo	•	•	•
Plantilla control negativo	•	•	•

# SERVICIO DIAGNÓSTICO DEL MICROBIOMA

## Control sanitario integral de colonias libres de gérmenes

La especificación más importante para las colonias de ratones libres de gérmenes es que permanecen libres de bacterias. Charles River ofrece y recomienda que se utilicen métodos de detección cultivo-dependientes e independientes para asegurar que se detecten incluso bacterias que son difíciles de aislar. Las bolitas fecales recolectadas según nuestras especificaciones pueden enviarse para todos los métodos de monitorización sin gérmenes que se describen a continuación. Para una evaluación más completa, animales enteros, muestras ante mortem o muestras ambientales también pueden enviarse a nuestro laboratorio para procedimientos estándar de monitorización del estatus sanitario. Nuestros expertos en control sanitario están disponibles para brindar orientación sobre el establecimiento de un programa de evaluación de rutina libre de gérmenes específico para su colonia o investigación.

**Cultivo anaeróbico y aeróbico.** Utilizamos cámaras anaeróbicas de vanguardia, no métodos de cánister, para proporcionar los procedimientos de aislamiento más sensibles para las bacterias anaeróbicas de difícil detección, que pueden tardar hasta 10-12 días en crecer. Los sedimentos fecales enviados para el cultivo también permiten detectar bacterias móviles mediante el análisis de montaje húmedo (wet mount), un método independiente del cultivo.

**16S ARN ribosomal PCR.** Este análisis por PCR, un método independiente del cultivo, utiliza cebadores de PCR ampliamente reactivos para detectar todos los filos bacterianos. La tecnología utilizada para este ensayo previene la detección de falsos positivos comúnmente causada por otros métodos de detección de PCR.

Servicios	Tests
Germ-Free Testing	Cultivo anaeróbico y aeróbico de pellets fecales o muestras de aislador, con identificación a través de MALDI-TOF
	Pruebas de motilidad mediante análisis de montaje húmedo del ciego intestinal (solo animal vivo), heces o hisopo
	16S ribosomal RNA PCR en heces
	16S ribosomal RNA PCR en heces
Control sanitario estándar: detección en animales enteros, ante mortem y ambiental	Necropsia con histología de lesiones macroscópicas
	Cultivo aeróbico de vías respiratorias superiores y gastrointestinales con identificación mediante espectrometría de masas MALDI-TOF
	Cultivo anaeróbico de contenido cecal con identificación mediante espectrometría de masas MALDI-TOF
	Detección serológica de anticuerpos virales
	Prueba por PCR del agente infeccioso en roedores (PRIA®) de muestras post mortem, ante mortem y ambientales para agentes virales, bacterianos y fúngicos / parásitos

## 16S Next Generation Sequencing (NGS)

El análisis 16S Next Generation Sequencing (NGS) proporciona una instantánea de las bacterias que colonizan el tracto intestinal de sus ratones de investigación utilizando contenidos GI o gránulos fecales. El análisis 16S NGS es una parte importante del control rutinario del microbioma de sus colonias de investigación para verificar que tanto los consorcios de bacterias complejas como las bacterias individuales permanezcan estables. 16S NGS también se puede usar para el estudio de microbiomas que requieren monitorización de grupos de control y tratamiento antes, durante y después de los experimentos. La abundancia relativa de bacterias en múltiples niveles taxonómicos se proporciona para cada muestra, de modo que se puedan determinar los aumentos y disminuciones en la abundancia de bacterias. Se proporciona un informe estándar que permite la comparación de muestras o grupos de tratamiento mediante el análisis de diversidad alfa y beta.

# Glosario

Agente	Abreviación	Familia/Orden	Subfamilia/género	Especie huésped
Adenovirus	MAV, RAD	Adenoviridae	Mastadenovirus	M, R
Aleutian disease virus	ADV	Parvoviridae	Amdovirus	F
Cilia-associated respiratory bacillus	CARB	Unclassified	Unclassified	M, R, Rb
Clostridium piliforme	CPIL	Clostridaceae	Clostridium	M, R, Rb, F
Distemper virus	CDV	Paramyxoviridae	Morbillivirus	F
Ectromelia virus (Mousepox)	ECTRO	Poxviridae	Orthopoxvirus	M
Eimeria	EIM	Eimeriidae	Eimeria	Rb
<i>Encephalitozoon cuniculi</i>	ECUN	Pleistophoridae	Encephalitozoon	M, R, GP, H, Rb
Encephalomyocarditis virus	EMCV	Picornaviridae	Cardiovirus	M, R
Epizootic catarrhal enteritis	ECE	Coronaviridae	Unclassified	F
Guinea pig adenovirus	GAV	Adenoviridae	Mastadenovirus	GP
Guinea pig cytomegalovirus	GpCMV	Herpesviridae	Betaherpesvirus	GP
Hantaan	HANT	Bunyaviridae	Hantavirus	M, R
Infectious pancreatic necrosis virus	IPNV	Birnaviridae	Aquabirnavirus	Z
Infectious spleen and kidney necrosis virus	ISKNV	Iridoviridae	Megalocytivirus	Z
Influenza A virus	INFA	Orthomyxoviridae	Influenzavirus A	F
Kilham rat virus	KRV	Parvoviridae	Parvovirus	R
Lactate dehydrogenase-elevating virus	LDV/LDH	Arteriviridae	Arterivirus	M
Ljungan virus	LV	Picornaviridae	Parechovirus	R
Lymphocytic choriomeningitis virus	LCMV	Arenaviridae	Arenavirus	M, R, GP, H
Minute virus of mice	MVM	Parvoviridae	Parvovirus	M
Mouse cytomegalovirus	MCMV	Herpesviridae	Betaherpesvirus	M
Mouse hepatitis virus	MHV	Coronaviridae	Coronavirus	M
Mouse parvovirus	MPV-1/-2/-5	Parvoviridae	Parvovirus	M
Mouse pneumonitis virus	K	Polyomaviridae	Polyomavirus	M
Mouse thymic virus	MTLV	Herpesviridae	Unclassified	M
Murine norovirus	MNV	Caliciviridae	Norovirus	M
Murine Rotavirus	MRV/EDIM	Reoviridae	Rotavirus	M
<i>Mycoplasma arthritidis</i>	MARTH	Mycoplasmataceae	Mycoplasma	M, R
<i>Mycoplasma pulmonis</i>	MPUL	Mycoplasmataceae	Mycoplasma	M, R
<i>Myxomatosis virus</i>	MYXO	Poxviridae	Leporipoxirus	Rb
Parainfluenza virus (type 1)	PIV-1	Paramyxoviridae	Respirovirus	Rb
Parainfluenza virus (type 2)	PIV-2	Paramyxoviridae	Rubulavirus	Rb
Parainfluenza virus (type 3)	PIV-3	Paramyxoviridae	Respirovirus	GP
Parvovirus NS-1	NS-1	Parvoviridae	Parvovirus	M, R
<i>Pneumocystis carinii</i>	PCAR	Pneumocystidaceae	Pneumocystis	R
Pneumonia virus of mice	PVM	Paramyxoviridae	Pneumovirus	M, R, GP, H
Polyoma virus	POLY	Polyomaviridae	Polyomavirus	M
Prospect Hill virus	PHV	Bunyaviridae	Hantavirus	M
Rabbit adenovirus	RbAV	Adenoviridae	Mastadenovirus	Rb
Rabbit hemorrhagic disease virus	RHDV	Caliciviridae	Lagovirus	Rb
Rabbit rotavirus	ROTA	Reoviridae	Rotavirus	Rb
Rat coronavirus/sialodacryoadentitis virus	RCV, SDAV	Coronaviridae	Coronavirus	R
Rat cytomegalovirus	RCMV	Herpesviridae	Betaherpesvirus	R
Rat minute virus	RMV	Parvoviridae	Parvovirus	R
Rat parvovirus	RPV	Parvoviridae	Parvovirus	R
Rat rotavirus (infectious diarrhea of infant rats)	ROTA-B/IDIR	Reoviridae	Rotavirus	R
Rat theilovirus (Theiler's-like virus of rats)	RTV	Picornaviridae	Theilovirus	R
Reovirus	REO	Reoviridae	Orthoreovirus	M, R, GP, H
Rabbit picobirnavirus	RPBV	Picobirnaviridae	Picobirnavirus	Rb
Sendai virus	SEND	Paramyxoviridae	Respirovirus	M, R, GP, H
Seoul virus	SEO	Bunyaviridae	Hantavirus	M, R
Simian virus 5	PIV-5	Paramyxoviridae	Rubulavirus	GP, H
Theiler's murine encephalomyelitis virus	TMEV (GDVII)	Picornaviridae	Cardiovirus	M, R
Toolan's H-1 virus	H-1	Parvoviridae	Parvovirus	R
<i>Toxoplasma gondii</i>	TOXO	Sarcocystidae	Toxoplasma	Rb
<i>Treponema paraluis-cuniculi</i>	TREP	Spirochaetales	Treponema	Rb

\*Especies: M = mouse, R = rat, GP = guinea pig, H = hamster, Rb = rabbit, F = ferret

Agente	Abreviación	Familia/Orden	Subfamilia/género	Especie huésped
Hepatitis A	HEP-A	Picornaviridae	Hepatovirus	Simian
Herpes B virus	HBV	Herpesviridae	Alphaherpesvirus	Simian
Herpes virus papio-2	HVP-2	Herpesviridae	Alphaherpesvirus	Simian
Lymphocryptovirus	LCV	Herpesviridae	Lymphocryptovirus	Simian
Macaque (Rhesus) rhadinovirus	RRV	Herpesviridae	Rhadinovirus	Simian
Malaria (Plasmodium)	MAL	Plasmodiidae	Plasmodium	Simian
Measles virus	MV	Paramyxoviridae	Morbillivirus	Simian
Simian agent 8	SA-8	Herpesviridae	Simplexvirus	Simian
Simian cytomegalovirus	SCMV/CMV	Herpesviridae	Cytomegalovirus	Simian
Simian foamy virus	SFV	Retroviridae	Spumavirus	Simian
Simian immunodeficiency virus	SIV	Retroviridae	Lentivirus	Simian
Simian rotavirus	SA-11	Reoviridae	Rotavirus	Simian
Simian T-lymphotropic virus	STLV	Retroviridae	Deltaretrovirus	Simian
Simian type D retrovirus	SRV	Retroviridae	Betaretrovirus	Simian
Simian varicella virus	SVV	Herpesviridae	Varicellovirus	Simian
Simian virus 40	SV-40	Polyomaviridae	Polyomavirus	Simian
<i>Trypanosoma cruzi</i> (Chagas Disease)	<i>T. cruzi</i> /CHA	Trypanosomatidae	Trypanosoma	Simian

# Términos y Condiciones generales de venta (Términos y Condiciones)

Charles River Laboratories España S.A. y sus filiales («**Charles River**») proporcionarán los productos («**Productos**») y servicios («**Servicios**») descritos en los términos, presupuesto, protocolo o declaración de trabajo de Charles River según sea el caso («**Declaración**») y el cliente de Charles River («**Cliente**») comprará los productos y servicios de conformidad con las especificaciones contenidas en la Declaración y de conformidad con los presentes Términos y Condiciones. Estos Términos y Condiciones se aplicarán también a todas las futuras compras de Productos y Servicios realizadas por el Cliente.

## 1. Carácter vinculante

La aceptación por el Cliente de la entrega de Productos o Servicios se considerará como conformidad con los Términos y Condiciones.

Ningún otro documento que intente negar o modificar de algún modo los términos del mismo, incluyendo cualquier orden de compra o solicitud de propuesta o cualquier desviación o añadidura a los términos y condiciones estándar del Cliente, será vinculante para Charles River salvo que se acuerde expresamente por escrito con Charles River.

## 2. Provisión de los Productos y prestación de los Servicios

Si una enmienda a la Declaración exige trabajo adicional o diferente por parte de Charles River, Charles River puede acordar la realización de dicho trabajo y se le pagará una cantidad de mutuo acuerdo por las partes. Se pueden llevar a cabo desviaciones de la Declaración en una emergencia sin aprobación del Cliente, siempre que Charles River intente de modo comercialmente razonable obtener aprobación verbal del Cliente, lo cual será confirmado posteriormente por el Cliente por escrito. Si Charles River no fuera capaz de ponerse en contacto con el Cliente, el Cliente acepta que Charles River pueda proceder en consecuencia y tendrá derecho a recuperar esos costes adicionales del Cliente.

## 3. Restricciones de uso y cría

Los Productos serán utilizados por el Cliente de acuerdo con todas las Leyes aplicables. El Cliente se asegurará de que todos los animales comprados a Charles River, descendientes de aquellos animales derivados por consanguinidad o mestizaje, incluidos los derivados no modificados de aquellos animales o sus descendientes («**Modelos**»): (i) no se utilizarán para ningún propósito que no sea la investigación interna del Cliente en cumplimiento de la Legislación aplicable, (ii) no serán criados (para su venta o de otro modo) o suministrados a terceros para ningún uso, (iii) ni serán suministrados a ningún agente u otro tercero para la reproducción o para proporcionar otros servicios, a menos que Charles River proporcione al Cliente autorización previa y por escrito. Por razones de seguridad, el Cliente no devolverá los productos o contenedores de transporte a Charles River, sin el consentimiento previo por escrito de éste. El Cliente no puede vender o transferir o poner a disposición de terceros los Productos o sus componentes o los Servicios con Fines comerciales. «**Fines comerciales**» significa cualquier actividad por dinero en efectivo u otra consideración, incluyendo, pero no limitándose a: (1) uso de los Productos o de sus componentes o materiales producidos utilizando los Productos o sus componentes en la fabricación, o para prestar un servicio, proporcionar información o datos, o con fines clínicos, terapéuticos, de diagnóstico o profilácticos o (2) reventa de los Productos o de sus componentes o de materiales producidos utilizando el Producto o sus componentes, excepto por los distribuidores autorizados de Charles River, ya fueran o no para su uso en investigación. Las limitaciones anteriores son requeridas por Charles River dado la naturaleza y la sensibilidad de los Productos y Servicios proporcionados por Charles River. En la medida en que Charles River es propietario o controla (con el derecho a sublicenciar) los derechos de propiedad intelectual aplicables a los Productos, se otorga licencia de esos derechos al Cliente de forma limitada, revocable, no exclusiva, intransferible y no sublicenciable sólo para los usos internos expresamente permitidos anteriormente.

## 4. Compensación

Salvo acuerdo en contrario de las partes, los precios serán de acuerdo con la lista de precios en el día del envío, y no incluyen los impuestos aplicables, embalajes, seguros y gastos de envío. La lista de precios puede ser revisada por Charles River anualmente. El Cliente pagará a Charles River como se estipula en la Declaración. Todas las facturas vencen y son pagaderas a los treinta (30) días a partir de la fecha de la factura y el Cliente se compromete a pagar todas las facturas presentadas. Todos los importes no pagados por el Cliente a su vencimiento devengarán intereses desde la fecha de vencimiento aplicable hasta su pago, a la tasa más alta permitida por la Legislación aplicable. Charles River también puede optar por cesar o suspender el suministro de los productos, cualquier trabajo en los Servicios o retener informes u otros entregables requeridos si el Cliente no realiza los pagos a su vencimiento y cuando son pagaderos. Todas las facturas por rescisión, retraso o cancelación se establecen en la actual tarifa de precios Research Models and Services. Si a juicio de Charles River, la situación financiera del Cliente es precaria o se hubiera producido un cambio adverso sustancial en la situación financiera del Cliente, Charles River tendrá el derecho de exigir el pago u otras garantías que estime adecuadas antes de proporcionar cualesquiera Productos y Servicios.

## 5. Artículo en estudio

El Cliente proporcionará a Charles River cantidades suficientes de compuestos, materiales, animales, sustancias, dispositivos y protocolos que cumplan las especificaciones pertinentes, incluyendo los datos sanitarios y genéticos («**Artículos en estudio**») con los que llevar a cabo los Servicios. El Cliente proporcionará a Charles River datos completos y precisos para informar a Charles River sobre la identidad, fuerza, pureza, estabilidad, composición y otras características, los requisitos de almacenamiento adecuado y de manejo seguro de los Artículos en estudio, incluyendo una ficha técnica de datos de seguridad del material o documentación equivalente. El Cliente certificará a Charles River que los métodos de síntesis, fabricación, o derivación del Artículo en estudio se han documentado. Todos los costes asociados con el envío de los Artículos en estudio a Charles River serán responsabilidad del Cliente, y Charles River no será responsable de ninguna pérdida, daño o destrucción de los Artículos en estudio durante el tránsito. Todos los Artículos en estudio y los productos utilizados en relación con los Servicios seguirán siendo propiedad del Cliente.

## 6. Informes

Charles River mantendrá registros completos y precisos de la situación y el avance de los Servicios si lo requiere la Declaración, y tal como sea requerido por ésta. Charles River proporcionará un informe o datos

que contienen la información especificada en la Declaración. Todos los informes se prepararán en el formato estándar de Charles River.

Ni Charles River ni el Cliente publicarán ningún informe o datos preparados para el Cliente por Charles River sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte, que no será negado irrazonablemente.

Si Charles River proporcionara acceso electrónico a los datos, registros, informes y demás documentación y el Cliente eligiera usar dicho acceso electrónico, el uso de dicho acceso electrónico se regirá por los términos y condiciones estándar de acceso de Charles River que están disponibles bajo petición.

## 7. Inspecciones

En caso de aviso anticipado por escrito con antelación suficiente, en horario de oficina, Charles River permitirá al cliente una visita a las instalaciones de Charles River donde se realizan los Servicios para supervisar el desempeño de Charles River en la prestación de los Servicios, en conformidad con las medidas de bioseguridad y los requerimientos del negocio de Charles River.

Charles River informará al Cliente tan pronto como sea posible en caso de cualquier inspección reglamentaria de las instalaciones de Charles River que afecte directamente a los Servicios prestados al Cliente.

## 8. Propiedad

Cualquier invento, técnicas y propiedad intelectual, tecnología, secretos comerciales e industriales, independientemente de si se han patentado o registrado, para la provisión de los Productos o prestación de los Servicios son, y seguirán siendo, de la exclusiva propiedad de Charles River incluyendo, pero no limitándose a, la documentación presente y futura, datos científicos y técnicos, procedimientos de prueba y otra información que es propiedad o licencia de Charles River y que no se desarrolla a continuación. Charles River tendrá derecho a usar datos de control simultáneo, como parte de su base de datos histórica general. Cualquier dato, descubrimientos o invenciones desarrollados o generados, que se relacionen directamente con cualquier información o material proporcionados por el Cliente a continuación incluyendo, sin limitación, nuevos datos, usos, procesos o composiciones, serán propiedad exclusiva del Cliente. Charles River se compromete a ayudar al Cliente en la obtención de patentes, derechos de autor u otros derechos de propiedad en esos datos, descubrimientos o invenciones, y a llevar a cabo todos los actos que puedan ser necesarios razonablemente para conferir al cliente todos los derechos, títulos e intereses sobre dichos datos, descubrimientos o invenciones, y Charles River será compensado a sus tarifas estándar por este tipo de asistencia. Todos los costes y gastos asociados con el establecimiento de los derechos del Cliente serán responsabilidad del Cliente.

## 9. Archivado

Todos los informes y la documentación de apoyo que resulte de los Servicios son propiedad del Cliente («**Materiales**»). Salvo establecido en contrario en la Declaración, y si así lo solicita por escrito el Cliente, Charles River conservará los Materiales por un periodo de un año desde la fecha de cualquier informe final, o por un plazo más breve que pueda ser exigido por la Legislación aplicable. Al final de dicho periodo, Charles River se pondrá en contacto con el Cliente para determinar la disposición de los Materiales de la siguiente manera: (a) almacenamiento prolongado de los Materiales; (b) devolución de los Materiales al Cliente a cargo del Cliente o (c) eliminación de los Materiales a cargo del Cliente. Si el Cliente solicita a Charles River que siga almacenando los materiales y Charles River acepta, el coste por el almacenamiento de los Materiales continuará siendo facturado al Cliente a las tarifas de Charles River vigentes en ese momento. Si el Cliente no diera dichas instrucciones, Charles River notificará al Cliente, y si las instrucciones no llegaran dentro del plazo de treinta (30) días desde dicha notificación, Charles River tendrá la opción de continuar almacenando los Materiales o de la devolución de los Materiales al Cliente a cargo del Cliente. El Cliente será responsable de los gastos de almacenamiento hasta que los Materiales sean devueltos al Cliente. Mientras los Materiales estén en tránsito hacia al Cliente, todo el riesgo de pérdida o exposición a los Materiales será asumido por el Cliente.

Si existen requisitos especiales de conservación de los Materiales, los cargos adicionales por su almacenamiento serán evaluados y facturados al Cliente. Las facturas se emitirán anualmente por adelantado y se deben pagar a su recepción.

## 10. Garantías

El Cliente garantiza que posee todos los derechos, títulos e intereses sobre los Artículos en estudio proporcionados a Charles River y la propiedad intelectual relacionada con los mismos, y que el uso que haga Charles River de los Artículos en estudio no infringe los derechos de terceros.

Charles River garantiza que los Productos y Servicios se ajustarán a las especificaciones contenidas en la Declaración y a la Legislación aplicable. Charles River no garantiza ni declara que los resultados de los Servicios serán aceptables para cualquier agencia reguladora o gubernamental a la que se presenten ni que los resultados de los Servicios permitirán al Cliente desarrollar, comercializar o explotar los Artículos en estudio o cualquier otro producto o servicio.

LA GARANTÍA POR CHARLES RIVER ESTIPULADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, IDONEIDAD DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS PARA FINES DEL CLIENTE, IMPACTO DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS EN LAS OPERACIONES DEL CLIENTE, O LA NO CONCLUCIÓN DE UNA PATENTE, MARCA REGISTRADA U OTRO DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL.

Cualquier reclamación por incumplimiento de esta garantía debe hacerse por escrito a Charles River en el plazo de diez (10) días hábiles después de que los productos se entreguen o de la finalización de los Servicios, después de lo cual los productos o servicios se considerarán finalmente aceptados.

El riesgo de pérdida y la titularidad de los Productos pasarán al Cliente una vez que los Productos salgan de las instalaciones de Charles River o se entreguen a una empresa de transportista, según corresponda.



## 11. Limitación de responsabilidad

Charles River no será responsable por multas o daños y perjuicios o por daños especiales, indirectos, resultantes punitivos, ejemplares o imprevistos de cualquier tipo o clase (incluyendo, sin limitación, el lucro cesante), independientemente de si tales pérdidas o daños se caracterizan por ser derivados del incumplimiento de contrato, incumplimiento de garantía, agravio, negligencia, responsabilidad estricta o de otra manera.

La responsabilidad de Charles River, independientemente de la forma de acción, se limitará a los daños reales y previsibles y no excederá el precio total pagado por los Productos o Servicios de conformidad con el cual surge dicha responsabilidad. Charles River no será responsable de los daños derivados, o en conexión con cualquier decisión por parte del Cliente o de terceros para promover la investigación, desarrollar o comercializar los Artículos en estudio o cualquier derivado o producto o servicio relacionados con los mismos, o la utilización de los Productos, Servicios o Artículos en estudio derivados o de servicios relacionados con los mismos.

Sujeto a las limitaciones establecidas en esta Sección, si Charles River comete un incumplimiento de la garantía que se ha expuesto anteriormente, la única responsabilidad de Charles River y el único recurso del Cliente, será que Charles River reemplace los productos o emita un crédito, por lo tanto, o ajuste el trabajo o parte de los Servicios afectados por el incumplimiento a la especificación pertinente.

## 12. Indemnizaciones

El Cliente defenderá, indemnizará, guardará y mantendrá indemne a Charles River y a sus matrices, subsidiarias y afiliadas y sus respectivos directores, directivos, empleados y agentes de y contra cualquier reclamación, demanda, pleito, acciones, causas de acción, pérdidas, daños, multas y responsabilidades, incluyendo los honorarios profesionales razonables («Reclamación») que surja o en conexión con, o atribuible a (a) la investigación, desarrollo, fabricación, distribución, uso, venta u otra disposición por el Cliente, o cualquier distribuidor, colaborador, Cliente, sublicenciario, representante o agente del Cliente, de los Artículos en estudio y/o cualquier otra sustancia sobre la cual se llevara a cabo los Servicios o cualquier utilización de los Productos, o (b) cualquier infracción de patentes de terceros u otros derechos de propiedad intelectual o un uso no autorizado o la apropiación indebida de sus conocimientos técnicos o secretos comerciales, o (c) negligencia grave o dolo del Cliente, o incumplimiento de este acuerdo o (d) lesiones personales relacionadas con el contacto con los Productos durante las visitas a las instalaciones de Charles River o tras la entrega de los Productos al Cliente, y pagará los gastos y perjuicios que, mediante sentencia definitiva, tras el agotamiento de todos los recursos razonables, puedan ser evaluados en su contra, a condición de que al Cliente se le dé aviso por escrito de las Reclamaciones en el plazo de cinco (5) días desde la fecha de notificación a Charles River y se le dé información, una asistencia razonable y una autoridad exclusiva para defender y/o resolver la Reclamación.

## 13. Seguros

Cada parte tendrá un seguro suficiente para cubrir su interés o posibles responsabilidades en virtud del presente documento, incluyendo, pero sin limitación, la remuneración del trabajador, en su caso, y la responsabilidad general integral.

## 14. Confidencialidad

En el curso de la provisión de los productos o la prestación de los Servicios, Charles River y el Cliente pueden intercambiar información privada y confidencial. Las partes identificarán, por escrito, la información como confidencial y/o privada. Si una de las partes tiene la intención de revelar información confidencial a la otra parte verbalmente, la parte reveladora (i) alertará a la otra parte de la naturaleza confidencial de la divulgación antes de la divulgación y (ii) notificará por escrito a la otra parte de la naturaleza confidencial y contenido de dicha divulgación en el plazo de diez (10) días desde la divulgación original. Cada parte intentará de modo comercialmente razonable mantener esa información como confidencial y empleará procedimientos razonables y apropiados para impedir su publicación o divulgación no autorizada a menos que sea exigido por la Legislación aplicable revelar dicha información. Ninguna de las partes utilizará información de propiedad protegida y/o confidencial de la otra parte para ningún propósito que no sea la ejecución de este Acuerdo. Las obligaciones de confidencialidad establecidas en esta Sección sobrevivirán a la rescisión o expiración del presente Acuerdo por un periodo de cinco (5) años.

Las disposiciones de confidencialidad de esta Sección no se aplicarán a ninguna parte de dicha información, la cual (i) sea conocida para la parte receptora en el momento que se obtuvo de la parte reveladora; (ii) se adquiere por la parte receptora de un tercero, y dicho tercero no obtuvo esa información directa o indirectamente de la parte reveladora bajo la obligación de no revelarla; (iii) se publica o pasa al dominio público de modo que no sea por violación de este Acuerdo por la parte receptora; (iv) sea desarrollada independientemente por la parte receptora sin hacer referencia o confiar en la información proporcionada por la parte reveladora; o (v) requiere ser divulgada por la parte receptora para cumplir las leyes aplicables; siempre que la parte receptora proporcione una pronta notificación por escrito de dicha divulgación a la parte reveladora y coopere con las medidas razonables y legales de la parte reveladora para evitar y/o minimizar el alcance de dicha divulgación.

## 15. Rescisión

A menos que se especifique lo contrario en la Declaración, el Cliente tendrá derecho a rescindir la Declaración en cualquier momento sin especificar el motivo mediante notificación por escrito con treinta (30) días de antelación a Charles River. En el caso de dicha rescisión, se abonarán a Charles River todos los Productos suministrados o Servicios prestados hasta la fecha efectiva de rescisión, junto con los gastos adicionales incurridos en relación con el cierre de los Servicios incluyendo, sin limitación, cualquier coste irrevocablemente comprometido y cualquier cargo por cancelación o rescisión establecida en la Declaración.

Cualquiera de las partes podrá resolver estos Términos y Condiciones o Declaración, en su caso, en cualquier momento en el plazo de treinta (30) días antes de la notificación por escrito a la otra parte, por

incumplimiento material de los Términos y Condiciones de la otra parte si dicho incumplimiento no se remedia a satisfacción razonable de la parte no infractora dentro de los treinta (30) días de aviso previo.

Tras la rescisión, ninguna de las partes tendrá ninguna obligación adicional, excepto que (i) los pasivos devengados hasta la fecha de terminación y (ii) las obligaciones que por sus términos sobreviven a la rescisión, incluyendo la confidencialidad aplicable, el mantenimiento de registros, el cumplimiento regulatorio, las disposiciones sobre propiedad intelectual e indemnización de estos Términos y Condiciones, sobrevivirán a la rescisión.

## 16. Fuerza mayor

Excepto en lo que respecta al pago de cualquier cantidad debida en virtud del presente documento, no se considerará a ninguna de las partes como en omisión del cumplimiento de cualquier obligación según el presente documento en la medida en que el desempeño de esta obligación se evite o retrase por incendios, inundaciones, terremotos, huracanes, explosiones, enfermedades, contaminación, huelga, actos de terrorismo, guerra, insurrección, embargo, requisito gubernamental, autoridad civil o militar, activismo animal, caso fortuito, o cualquier otro suceso, ocurrencia o condición que no sea causada, en su totalidad o en parte, por esa parte, y que está más allá del control razonable de dicha parte.

## 17. Legislación aplicable y Resolución de disputas

Los presentes Términos y Condiciones y cualquier disputa que surja de la venta de los Productos y/o Servicios o en conexión con ella se rigen por, y se interpretarán de conformidad con las leyes de la jurisdicción de la que se proporcionan los Productos o en la que se prestan los Servicios, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías y sin tener en cuenta ninguna elección de principio legal que dictase la aplicación de la legislación de otra jurisdicción.

Las partes intentarán resolver mediante negociaciones cualquier controversia, reclamación o disputa. Si dicha reclamación, controversia o disputa no se resuelve a través de la mediación, previa solicitud por escrito de cualquiera de las partes, la reclamación, controversia o disputa se someterán a arbitraje. El arbitraje se llevará a cabo en Boston, Massachusetts, en inglés y se procederá de acuerdo con las Reglas de Arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional en vigor. Se mantendrá un registro y la transcripción de los procedimientos. Cualquier indemnización se hará por escrito y con un detalle razonable, estableciendo las determinaciones de los hechos y conclusiones de derecho apoyando la indemnización. La determinación de la mayoría en el grupo de árbitros será la decisión de los árbitros, la cual será vinculante independientemente de si una de las partes no participa o se niega a participar en el arbitraje. Los árbitros decidirán sobre la recuperación de los costes del arbitraje, salvo los honorarios de expertos y abogados.

## 18. Miscelánea

Todas las notificaciones de una parte a la otra se harán por escrito. Las notificaciones se enviarán vía Internet, servicio de mensajería exprés, o por correo certificado con acuse de recibo. Todas las notificaciones surtirán efecto una vez recibidas.

La relación comercial de Charles River con el Cliente es la de un contratista independiente y no la de una asociación, empresa conjunta, empleador, agente o cualquier otro tipo de relación.

Los presentes Términos y Condiciones, y los derechos y obligaciones según el presente documento, no pueden ser cedidos o transferidos por ninguna de las partes sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte.

Los presentes Términos y Condiciones, junto con la Declaración, establecen el acuerdo completo y el entendimiento entre las partes y reemplazan todas y cada una de las anteriores declaraciones, negociaciones, documentos, acuerdos y entendimientos, ya sean verbales o escritos, en cuanto al asunto objeto de los mismos.

En el caso de que una o más de las disposiciones contenidas en los presentes Términos y Condiciones se consideren inválida, ilegal o no aplicable en cualquier aspecto, dicha invalidez, ilegalidad o inaplicabilidad no afectará a ningún otro término o condición, y todos los demás términos y condiciones permanecerán en pleno vigor y efecto.

## 19. Propiedad intelectual

Charles River® y Charles River Laboratories® son marcas comerciales registradas de Charles River Laboratories, Inc. VAF/Plus®, VAF/Elite®, BlastoKit®, CD®, CD-1®, CFW®, EAD®, Gnoto-safe®, PRIA®, SHO®, THE POUND MOUSE®, Multiplexed Fluorometric ImmunoAssay® (MFIA®), I•CRYO®, EZ-Spot®, Laboratory Testing Management® y MAX-BAX® son marcas comerciales registradas de Charles River. CDF™, CF-1, Sew Easy™, ICM™ y LTM™ son marcas comerciales de Charles River. The Source<sup>SM</sup> es una marca de servicio de Charles River Laboratories.

## 20. Ratones JAX™

La venta de ratones por tarde de JAX™ se registrará según los términos y condiciones de The Jackson Laboratory, que se puede encontrar en <https://www.jax.org/about-us/legal-information/terms-and-conditions-of-product-use>

## 21. Privacidad

Puede encontrar la política de privacidad de Charles River en <https://www.criver.com/about-us/privacy-policy>.

## 22. Idioma

Las partes reconocen que han exigido que los Términos y Condiciones, así como todos los documentos, avisos y procedimientos legales ejecutados relacionados directa o indirectamente con los mismos, se redacten en inglés.